

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

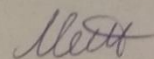
Кафедра теории, истории языка
и прикладной лингвистики

ТРОПЫ В ПОЭЗИИ О.МАНДЕЛЬШТАМА

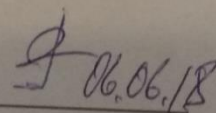
АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 5 курса 512 группы
направления 44.03.01 – Педагогическое образование
(профиль «Филологическое образование»)
Института филологии и журналистики

МЕЛОЧНИКОВОЙ КРИСТИНЫ ВЛАДИМИРОВНЫ

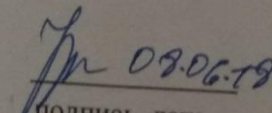


Научный руководитель
профессор, д.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание


06.06.18
подпись, дата

А.П. Романенко
инициалы, фамилия

Зав. кафедрой
зав.кафедрой, д.ф.н., профессор
должность, уч. степень, уч. звание


03.06.19
подпись, дата

О.Ю. Крючкова
инициалы, фамилия

Саратов 2018

ВВЕДЕНИЕ

Проблема изучения языка литературного произведения – одна из актуальных проблем лингвистики. Произведения каждого писателя – это особый мир. В связи с этим к рассмотрению идиостиля каждого писателя нужно подходить индивидуально, обращая внимание на то, как открывается картина мира писателя, отраженная в языке произведения.

Раскрытие авторских особенностей мировосприятия напрямую связано с использованием тропов и их основными характеристиками. В отличие от общеязыковой метафоры, несущей в себе отпечаток национальной картины мира, авторская метафора показывает, как меняется общепринятое представление о мире, преломляясь в сознании человека, обладающего собственным видением мира, умением создавать другую реальность.

Актуальность исследования: Изучение тропики на уроках русского языка в школе позволяет развить в учащихся чувство языка и укрепить интерес к изучению литературы. Кроме того, знание изобразительно-выразительных средств языка является обязательным при сдаче Единого государственного экзамена по литературе и русскому языку.

Объект исследования: поэзия О.Э. Мандельштама 1908-1921 гг.

Предмет исследования: тропика в текстах стихотворений О.Э. Мандельштама.

Цель исследования: выявить особенности употребления тропов в поэзии О.Э. Мандельштама 1908-1921 гг.

Задачи исследования:

1. Рассмотреть основные этапы жизни и творчества О.Э. Мандельштама;
2. Изучить лингвистическую и методическую литературу по вопросам изучения тропики и стилистики текста;
3. Рассмотреть особенности выбора языковых средств в поэзии О.Э. Мандельштама.

В работе были использованы следующие методы исследования: теоретический анализ источников по проблеме исследования; анализ, синтез, метод сплошной выборки, метод стилистического анализа.

Структура работы. Представленная дипломная работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. Во введении обоснована актуальность, исследования, определены цель, объект, предмет, задачи исследования. Первая глава посвящена рассмотрению жизни и творчества О.Э. Мандельштама. Во второй главе мы обращаемся к рассмотрению особенностей языка поэзии автора. В третьей главе нами рассмотрены основные проблемы преподавания тропики в школе

Заключение содержит выводы по рассматриваемой проблеме.

В приложении представлены основные поэтические тропы, используемые в школьном изучении художественной литературы.

Материал исследования: стихи О.Э. Мандельштама, написанные в период 1908-1921 гг., то есть творчество поэта, относящееся к эпохе Серебряного века, представленное в сборниках «Камень» и в «Tristia».

Глава 1 Жизнь и творчество Осипа Мандельштама

§1.1 Осип Мандельштам как представитель поэзии Серебряного века. Своеобразие поэтического творчества Мандельштама

Для поэзии XX века характерно такое явление, как синтез тропов. В поэзии О.Э. Мандельштама нередко встречаются не только синтетические образования, но и образы, которые можно истолковать как любой троп.

Метафора является важным структурообразующим элементом поэзии О.Э. Мандельштама.

В поэзии Мандельштама метафора – это сама ткань стихотворения. Б.А. Успенский рассмотрел «анатомию» мандельштамовской метафоры – ее языковую мотивированность: «для того, чтобы объяснить порождение метафоры, мы должны, констатировав необычное, переносное употребление того или иного слова, подобрать то слово, которое отвечало бы прямому

употреблению и при этом было бы фонетически созвучным и, по возможности, изоритмичным».

§1.2. Своеобразие поэтического творчества Мандельштама

В этом параграфе краткий обзор сборника стихотворений «Камень». Свой первый сборник Мандельштам назвал «Камень». И это неслучайно, ведь слова стихов – это камни, твердые, основательные, которые ложатся в кладку духовности. Гумилев как-то отметил, что главным вдохновителем для поэта стал русский язык. И это тем более удивительно, что Мандельштам не имел русских корней. Тем не менее, в своих стихах поэт широко использует певучесть и необыкновенное богатство речи.

Глава 2 Стилистическое своеобразие поэзии Мандельштама

§2.1 Поэтическая тропика О.Э. Мандельштама

В поэзии О.Э. Мандельштама метафорические сцепления являются ключевыми знаками, осуществляющими связь между различными уровнями языковой композиции текста.

Метафора создает особую систему синонимических и антонимических отношений, парадигмы взаимосвязанных тем и мотивов.

Другим изученным тропом в поэзии Мандельштама является эпитет.

Эпитеты Мандельштама многочисленны и разнообразны, но среди прилагательных у поэта есть несколько любимых, которые он употребляет настолько часто, что они начинают выделяться на фоне однократных или редко повторяемых эпитетов. Эпитет сам по себе бывает носителем образа, но чаще он является составной частью целого комплекса, создающего образ. Подойти к образности поэзии Мандельштама с обычными мерками тропов еще труднее, чем объяснить его ритмику, не выходя за границы силлаботонической системы стихосложения.

Такое взаимодействие и реализация тропов объясняется акмеистическими взглядами поэта, которые он не раз обозначал в своих теоретических работах. Кроме того, «символистские» корни поэзии Мандельштама тоже имеют место быть.

Символизм стоял по отношению к творчеству Мандельштама на грани прошлого и настоящего. В поэзии Мандельштама иногда находят большее родство с символизмом, чем с акмеизмом. Мы уже видели, что основные поэтические средства Мандельштама – метафоры в раннем творчестве и «синтетический обзор» в позднейшем – отличны от поэтических приемов символистов. При всех расхождениях с символистами в практически-поэтическом плане, а с символизмом в целом в плане теоретико-принципиальном, Мандельштам никогда не переставал придавать этому течению большое значение. Всех значительных поэтов своих современников он считал выходцами «из символического лоно», а лично для него символизм был отправной точкой творчества, оттолкнувшись от которой поэт получил собственное направление.

Для Мандельштама понятие «акмеизм» включает в себя понятие «неоклассицизм», но не тождественно с ним, не ограничивается теми же рамками. При таком широком понимании акмеизма Мандельштам мог считать себя акмеистом до конца жизни. В рамки акмеизма в более узком понимании его поэзия целиком не укладывается, как не укладывается она и в рамки определения экспрессионизм, вполне соответствующего диапазону художественной прозы Мандельштама. Но творчество действительно больших поэтов вообще редко уместается в рамки одного литературного течения.

Таким образом, можно говорить о синтезе тропов в поэзии О.Э. Мандельштама, активном использовании метафоры и эпитета.

§2.2 Метафора и сравнение как основные изобразительно-выразительные средства поэзии О.Э Мандельштама 1908-1921 гг.

В качестве практического материала для нашей работы нами были использованы материалы произведений О.Э. Мандельштама 1908-1921 гг. Нами были выбрано 97 контекстов, содержащих примеры использования тропов.

Основными средствами художественной выразительности в поэзии О.Э. Мандельштама являются метафоры и сравнения. В общем числе контекстов данные группы тропов распределились практически поровну: 38 примеров употребления метафор и 35 сравнений. Среди остальных изобразительно-выразительных средств мы отметили эпитет, литоту, олицетворение и метонимию.

Самыми интересными, на наш взгляд являются биоморфные метафоры и сравнения. Мы можем выделить несколько групп тропов биоморфного происхождения.

Первая группа – сравнение с животными/птицами. Природа, как объект материального мира, хорошо подходит для трактовки абстрактных понятий. Так призрачность свободы сравнивается с голосами полночных птиц – метафора, которая отражает зыбкость и ирреальность ощущения свободы. Птица олицетворяет и другое абстрактное понятие – печаль. Причем печаль – птица серая, в отличие от белой птицы надежды и свободы.

Интересно сравнение упрека с дикой уткой. И упрек, и утка в стихотворении взвиваются, что обозначает их стремительность, неожиданность. Еще одно сравнение с птицей – *Божье имя, как большая птица, / Вылетело из моей груди*. Здесь этому образу подыгрывает и языковая сочетаемость слов: и птица, и слово способны *вылететь*, согласно законам нашего языка.

Звуки не только человеческого голоса, но и механизмов, машин, сравниваются с природой: *Только злой мотор во мгле промчится / И кукушкой прокричит*.

Стройность рядов кораблей в «Иллиаде» напоминает лирическому герою журавлиный клин, тянущийся бесконечной вереницей. Дрогой признак живой природы – стремительность движений заложен в сравнении автомобилей со светляками, стрекозами и жуками.

Скажем отдельно о времени суток, которое также сравнивается с животными. Утро, приближающееся стремительно со своей прохладой,

сравнивается с серой ласточкой, а день – жаркий и тянущийся – с волом, проснувшимся в соломе.

Немногочисленны сравнения с животными. Сочетание зрители-шакалы характеризует отношение автора стихотворения к некоторым людям, однако, сравнение человека с шакалом – это общеязыковая метафора, поэтому нет смысла останавливаться на ней подробно.

Люди получают характеристику не только по личностным качествам но и по внешнему виду: *Расхаживают в полотенцах турки,/ Как петухи, у маленьких гостиниц.* И жилища людей тоже сравниваются с жилищами птиц: *Где царский, где девичий дом?/ Он будет разрушен, высокий Приамов скворешник.*

Вторая группа – сравнение с растениями.

Сравнивая вино с розой, автор стихотворения указывает, в первую очередь на цвет напитка. Словосочетание вино в хрусте/ роза в хрустале дают нам понять еще один пласт сравнения – по красоте. Вином в хрустальном бокале можно любоваться также как и цветами в вазе.

По хрупкости и тонкости с растением сравниваются корабли: *Тростинки мачт, хрусталь волны упругий/ И на канатах лодочки-гамаки.*

Третья группа – природные объекты. Ненужность, бесполезность, покинутость и одиночество – понятия, которые передаются сравнением *Как раковина без жемчужин.* Раковина, из которой вынули жемчуг, бесполезна, ее выбрасывают. Так ощущает себя лирический герой. К мотиву покинутости и мрачность отсылает нас и сравнения столицы с черным омутом, что, в прочем, характерно для поэзии Мандельштама о Петербурге. Торцы зданий сравниваются с волнами, весь этот омут плещется и поглощает людей. С омутом, водой сравнивается и мутный воздух столицы в стихотворении «Сестры– тяжесть и нежность, одинаковы ваши приметы».

Отдельно стоит сказать о сравнении рукотворных объектов с лесом. Лес у Мандельштама в его метафорах воспринимается как совокупность деревьев или даже стволов, поэтому сравнение идет именно по семе

множественности, совокупности –*Целый лес незванных кораблей; стрельчатый лес органа; И падают стрелы сухим деревянным дождем, / И стрелы другие растут на земле, как орешник.*

Рассмотрев биоморфные тропы, мы можем отметить, что количество сравнений живых и неживых элементов окружающей действительности с птицами превосходит количество сравнений с животными и природными явлениями. Мы можем сделать вывод, что птица – основной биоморфный символ в поэзии О.Э. Мандельштама.

Обращение к природе и миру вещей в поэзии О.Э. Мандельштама продиктовано темами его стихов: поэзия периода Серебряного века имеет две основные темы – обращение к Петербургу (метафоры и сравнения, связанные с предметным миром и миром природы) и обращение к античным темам либо темам любви и смерти через призму античности (метафоры и сравнения, связанные с миром природы). Обращаясь к античности поэт соблюдает законы античной литературы и античного мировоззрения в целом, где человек и природа связаны неразрывно.

Таким образом, мы можем утверждать, что выбор изобразительно-выразительных средств в произведениях О.Э. Мандельштама эпохи Серебряного века продиктован темами, к которым обращается автор в своих стихах.

Глава 3 Троп как средство выразительности

§3.1 Восприятие тропа как средства выразительности: «прямое» и «переносное» значение слова

Слово как структурная единица языка имеет прямое и переносное значение.

При многозначности одно из значений слова является прямым, а все остальные — переносными.

Существуют две системы организации переносной речи – тропы и фигуры. В риторике с античных времен приняты два подхода к тропам:

- 1) рассмотрение тропов и фигур как единого образования;

2) отделение тропов (средство образности) от фигур (средство выразительности).

Фигуры речи можно классифицировать следующим образом:

1. фигуры осмысления (эти фигуры образуют смысловое и стилистическое единство высказывания как завершенной мысли): эналлага, эпимона, контекстный троп;

2. фигуры выделения (данные фигуры оформляют фразу или отдельное положение речи): анафора, эпифора, эпитет, сравнение, метафора, метонимия, синекдоха и др.;

3. фигуры диалогизма (посредством этих фигур организуется композиционно значимый ход мысли): диалог, цитата, аллюзия, риторический вопрос.

§3.2 Тропы и учение о сочетании слов

В этом параграфе представлена классификация тропов в зависимости от того, на каком языковом уровне они реализуются.

Тропы можно разделить на две группы:

1. Тропы слов (М.В. Ломоносов называл их Тропы речений);
2. Тропы предложений.

В первую группу входят тропы, используемые для усиления выразительности. Наиболее часто в эту группу включаются следующие тропы:

1. метафора,
2. метонимия,
3. синекдоха,
4. антономазия (антономасия),
5. ономатопейя (ономатопея),
6. катахреза (катахрезис),
7. металепсис (М.В. Ломоносов не включает в эту группу ономатопейю).

Вторую группу тропов, т. е. группу тропов предложений, составляют тропы, употребляемые для украшения. К ним чаще всего относятся такие тропы, как:

1. аллегория,
2. эмфаза (эмфазис),
3. перифраза (перифразис),
4. эпитет (эпитетон),
5. ирония,
6. гипербола,
7. литота,

эвфемизм (М.В. Ломоносов не включает в эту группу тропов эпитет и эвфемизм, а литоту рассматривает как разновидность гиперболы.)

В параграфе **3.3 «Четкость и разнообразие способов выражения содержания поэтического языка с помощью тропов»** сделан вывод о то, что ни один троп или словесный прием не выражает в непосредственной форме содержания, не имеет самостоятельного эстетического значения. Все художественно-изобразительные средства можно оценить только в их функциональной значимости.

Таким образом, можно говорить о контекстуальном развитии значений, образованных в результате явления тропов.

§3.4 Способы преподавания «тропики» в школе

Проанализировав основные УМК, мы пришли к выводу, что во всех комплексах уделяется внимание изучению тропики на уроках русского языка в разделе «Стилистика», однако в учебниках под редакцией Т.А. Ладыженской это изучение построено достаточно системно, по блочному принципу, в отличие от учебников под редакцией В.В. Бабайцевой.

В работе предлагается технологическая карта урока на тему «Тропы – свойство языка художественного стиля речи» (7класс), созданная в соответствии с ФГОС основного общего образования.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Подведем итоги нашей работы. Богатство и образность языка произведений О.Э. Мандельштама очевидна. Мы можем утверждать, что использование тропов в рассматриваемых нами произведениях поэта обусловлено объектом, описываемым в стихотворении и традициями поэтического направления Серебряного века в целом.

Анализ стихотворений позволил нам прийти к заключению, что основными изобразительно-выразительными средствами в стихотворениях О.Э. Мандельштама являются сравнения и метафоры, основанные на свойствах явлений живой природы и предметов окружающего нас быта.

Среди выделенных нами контекстов нам удалось проследить определенную тенденцию, позволяющую сделать следующий вывод: насыщенность стихотворений метафорами и сравнениями и их природа связана с объектами действительности, изображенными в стихотворении. В стихотворениях периода 1908-1921 гг. прослеживаются две основных темы – Санкт-Петербург и античность; первая из этих тем тяготеет к тропам, связанным с предметами быта, а вторая – к биоморфным метафорам, связанным с миром природы.

Задачи, поставленные нами в работе, выполнены, цель - выявить особенности употребления тропов в поэзии О.Э. Мандельштама 1908-1921 гг., - достигнута.

Завершая рассмотрение нашей темы, мы можем отметить, что поэзия О.Э. Мандельштама является богатым материалом для изучения особенностей художественного слова на уроках русского языка. Насыщенность стихотворений метафорами и сравнениями позволяет школьникам понять природу построения образного мира поэта. На наш

взгляд, материал стихотворений поэта может быть использован на уроках языка задолго до знакомства с его творчеством на уроках литературы в старших классах.

Мели